

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Проме Машеје 76.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Фрелмер Желта
Занимање — Zanimanje	предузимач.
Држављанство — Državljanstvo	Југослав.
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	23-11-1898.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Рова Градичка.
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Рови Сад
Брачно стање — Bračno stanje	ожењен.
Вера — Vera	католика
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Маке, Серене Фрелме.
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дете Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Вилма Фрелмер рођ. Ернст.		жена	22-11-1904.	Улчица.
Алсфред	син.		1-11-1927.	Београд.
Томислав	син		28-11-1928.	"
Кавле			3-11-1933	Београд.
25-11-38 претменим име као синица				

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

изј. сене 11-11-33

19.11.36

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

10-11-36.

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-standavac

Др. Маулицек  
Хенрих



ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
10-XII-26	Тројне Мајере	76.			
3-XI-27	Т. Јованова	19.			
15-IX-32.	Душанова	58.	Хенрих Мауријан.		
3-IX-33	Т. Јованова	35.	Петар Душан		
11-X-33	НОРИН Челеманова	35.	192 Копањин Душан		
18-II-34	Тасо Јванова	19	Мирко Раговица Сош.		
30-III-34	Зринска	32/III-7.			
11-III-35	Варошанска	36			
2-IV-36	Смиљанићева	44.	Братко Павловић		
11-V-37	Уст. Мишићева	4	Милан Шелко		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД